



**Questions and Answers**  
**Questions et réponses**

**Question 1:** Relating to page 21 under 5.1(c), can you specify the number of days per year the on-site support personnel will be expected to be in your offices?

**Answer 1:** DND anticipates that no more than 20 days of on-site services will be required.

**Question 1:** Page 21, sous 5.1(c) : Pourriez-vous indiquer le nombre de jours par année où le personnel de soutien sur place sera tenu d'être dans vos bureaux?

**Réponse 1 :** Le MDN prévoit qu'au plus 20 jours de services sur place seront nécessaires.

**Question 2:** Annex "A", Section 2: Can you clarify the volume of credit requests? Is it 34,000/year or 96,000/year (which is the average per year based on Annex "C" 288,000/3 years)?

**Answer 2:** Currently we are averaging about 34,000 requests per year. However, we anticipate that this number will at least double by the start of next fiscal year, hence the difference in the numbers. Please note that 96,000 requests per year is an estimation only, and that the actual amount of credit requests submitted per year may be less than 96,000.

**Question 2 :** Annexe A, section 2 : Pourriez-vous préciser le volume de demandes de crédit? Est-ce 34 000/an ou 96 000/an (qui est la moyenne annuelle selon ce qui est indiqué à l'annexe C : 288,000/3 ans)?

**Réponse 2 :** Actuellement, nous enregistrons en moyenne environ 34 000 demandes par an. Cependant, nous prévoyons que ce chiffre doublera au moins d'ici le début du prochain exercice, d'où la différence entre les chiffres. À noter que les 96 000 demandes annuelles ne sont qu'une estimation; le montant réel des demandes de crédit présentées chaque année sera peut-être inférieur à 96 000.

**Question 3:** Annex "A", Section 5.1: In this section you indicate a requirement for "direct access" and "through batch". Can you clarify the volume for each of the submission mediums? What is the volume per year for direct access and what is the volume per year for batch? Is batch performed quarterly/daily/weekly etc?

**Answer 3:** The vast majority are through the batch requests (about 80%). These batches are submitted daily. Between 7,000 and 10,000 files can be expected to be submitted as direct access or single requests over the period of one year.

**Question 3 :** Annexe A, section 5.1 : Dans cette section, vous indiquez la nécessité d'un « accès direct » et d'un « traitement par lots ». Pourriez-vous préciser le volume pour chacun des supports de présentation? Quel est le volume annuel pour l'accès direct et le volume annuel pour le traitement par lots? Le traitement par lots a-t-il lieu chaque trimestre/semaine/jour, etc.?

**Réponse 3 :** La grande majorité de ces travaux sont faits au moyen des demandes de traitement par lots (environ 80 %). Ces lots sont soumis chaque jour. Sur un an, on peut s'attendre à ce que 7 000 à 10 000 fichiers soient soumis en tant que demandes d'accès direct ou uniques.



**Question 4 :** The deadline for this RFP is very tight. We would like to request an extension if that is possible.

**Answer 4:** The closing date and time of this solicitation is extended to 18 July 2016 at 2:00 pm EDT.

**Question 4:** La date limite pour cette demande de propositions est très courte. Nous voudrions demander une prolongation si cela est possible.

**Réponse 4 :** La date et l'heure de clôture de cette demande de propositions est prolongée jusqu'au 18 juillet 2016 à 14:00 HAE.